

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN ACTIF	2'529'443.11	5'114'393.16	5'644'139.59	1'999'696.68
10	FLÜSSIGE MITTEL DISPONIBILITES	1'822'722.01	4'441'565.46	4'961'685.55	1'302'601.92
100	Flüssige Mittel Disponibilités	1'822'722.01	4'441'565.46	4'961'685.55	1'302'601.92
11	GUTHABEN AVOIRS	287'892.25	12'720.95	47'438.34	253'174.86
112	Steuerguthaben Impôts à encaisser	278'412.90	6'104.10	40'333.34	244'183.66
115	Andere Debitoren Autres débiteurs	3'624.50		1'142.25	2'482.25
119	Übrige Guthaben Autres créances	5'854.85	6'616.85	5'962.75	6'508.95
12	WERTSCHRIFTEN PLACEMENTS	369'387.20	9'006.00	4.30	378'388.90
120	Wertschriften Titres	369'387.20	9'006.00	4.30	378'388.90
13	TRANSITORISCHE AKTIVEN ACTIFS TRANSITOIRES	49'432.65	65'522.00	49'432.65	65'522.00
139	Transitorische Aktiven Actifs transitoires	49'432.65	65'522.00	49'432.65	65'522.00
14	SACHGÜTER INVESTISSEMENTS	9.00	585'578.75	585'578.75	9.00
140	Grundstücke Terrains	3.00			3.00
143	Kirchen und Kultusstätten Eglises et lieux de culte	2.00			2.00
144	Übrige Liegenschaften Autres immeubles	3.00	545'586.25	545'586.25	3.00
146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge Mobiliers, machines, véhicules	1.00	39'992.50	39'992.50	1.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN PASSIV	2'529'443.11	1'277'220.86	1'807'571.10	1'999'092.87
20	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN ENGAGEMENTS COURANTS	149'087.80	1'128'443.95	1'162'485.30	115'046.45
200	Kreditoren Créanciers	66'780.85	124'413.65	162'445.70	28'748.80
209	Übrige Verpflichtungen Autres engagements	82'306.95	1'004'030.30	1'000'039.60	86'297.65
24	RÜCKSTELLUNGEN PROVISIONS	250'000.00			250'000.00
240	Rückstellungen Provisions	250'000.00			250'000.00
25	TRANSITORISCHE PASSIVEN PASSIFS TRANSITOIRES	108'686.04	142'963.40	108'686.04	142'963.40
259	Transitorische Passiven Passifs transitoires	108'686.04	142'963.40	108'686.04	142'963.40
28	RESERVEN RESERVES	1'421'000.00		530'586.25	890'413.75
280	Reserven für Spezialfonds Réserves pour fonds spéciaux	1'421'000.00		530'586.25	890'413.75
29	KAPITAL FORTUNE	600'669.27	5'813.51	5'813.51	600'669.27
290	Eigenkapital Fortune	600'669.27	5'813.51	5'813.51	600'669.27